

13

NÚMERO 2

# Visitas al Patio

REVISTA DE ESTUDIOS DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA

Programa de Lingüística y Literatura • Universidad de Cartagena • ISSN 2248-485X, e-ISSN 2619-4023

# Visitas al Patio

Revista editada por la Universidad de Cartagena  
Vol.13, N° 2 (Julio-Diciembre), 2019

**PERIODICIDAD**  
SEMESTRAL

**DIAGRAMACIÓN**  
Steffi Barros Miranda

Correspondencia, suscripciones y canje  
Visitas al patio, Revista de la Universidad de Cartagena  
Teléfono: 6641411  
e-mail: [revistavisitasalpatio@unicartagena.edu.co](mailto:revistavisitasalpatio@unicartagena.edu.co)  
<https://revistas.unicartagena.edu.co/index.php/visitasalpatio>  
Centro, Cr. 6 N° 36-100, Calle de la Universidad  
Cartagena de Indias, Colombia

---

**EDITORIA**

Silvia Valero

**ENCARGADA DE RESEÑAS**

Tatiana Navallo

**COMITÉ CIENTÍFICO**

Dra. Elzbieta Sklodowska  
(Universidad de Washington, Saint  
Louis, EE.UU)

Dr. Luis Fernando Restrepo  
(Universidad de Arkansas, EE.UU)

Dra. Carolina Alzate Cadavid  
(Universidad de los Andes, Colombia)

Dra. Lola Aponte  
(Universidad de Puerto Rico)

Dr. Juan Carlos Godenzzi  
(Universidad de Montreal)

Dra. Neyla Pardo Abril  
(Universidad Nacional de Colombia)

---

**COMITÉ EDITORIAL**

Dr. José Mazzotti  
(Tufts University, EEUU)

Dra. Luz Marina Rivas  
(Instituto Caro y Cuervo)

Dra. Doris Fagua  
(Universidad de Cartagena, Colombia)

Dra. Ligia Aldana  
(SUNY, New Paltz, EE.UU)

Dra. Ineke Phaf Reinbergher  
(Universitat Humboldt, Berlin,  
Alemania)

Dr. James Cisneros  
(Universidad de Montreal)

# Contenido

<b>Editorial</b> Silvia Valero	9
<b>Introducción: islas (des)imaginadas: de la matriz moderno-colonial al Caribe archipelágico</b> <i>Introduction: 'De-Imagined' Islands: From the Modern/Colonial Matrix to Archipelagic Caribbean</i> Kevin Sedeño Guillén	10
<b>Archipiélagos coloniales y mexicanos: reimaginando los estudios del Caribe colonial</b> <i>Colonial and Mexican Archipelagoes: Reimagining Colonial Caribbean</i> Yolanda Martínez-San Miguel	22
<b>Re-inventando islas coloniales en un contexto transimperial: "Abdala" (1869), de José Martí y Las errancias de Oisín (1889), de W. B. Yeats</b> <i>Re-inventing Colonial Islands in a Transimperial Context: José Martí's "Abdala" (1869) and W. B. Yeats's The Wanderings of Oisín (1889)</i> Kevin Sedeño-Guillén	42
<b>La mirada surrealista insular en Isla cofre místico (1951) de Eugenio F. Granell y la propuesta de Alejo Carpentier en "Lo real maravilloso en América" (1948)</b> <i>The Insular Surrealist Approach in Eugenio F. Granell's Island Mythical Coffin and Alejo Carpentier's Identity Proposal in "The Real Marvelous in America"</i> Carmen Cañete Quesada	60
<b>Trampas naturales en "La isla en peso" de Virgilio Piñera. Hacia una narrativa de la persecución de la historia-histeria cubana</b> <i>Natural Traps in "La isla en peso" by Virgilio Piñera: Towards a narrative of the persecution of Cuban history-hysteria</i> Félix Miguel Rosario Ortiz	79

<b>Reconfiguración de los imaginarios poéticos del archipiélago de San Andrés, Providencia y Santa Catalina: los relatos de Lenito Robinson-Bent y Juan Ramírez Dawkins</b> <i>Reconfiguration of the Poetic Imaginary of the Archipelago of San Andrés, Providencia and Santa Catalina: The Stories of Lenito Robinson-Bent and Juan Ramírez Dawkins</i> Ana Elena Builes Vélez y Melissa Pérez Peña	<b>92</b>
<b>Puerto Rico como archipiélago-experimento de emancipación contra el poder: hacia nuestros futuros decoloniales y archipelágicos</b> <i>Puerto Rico as an Emancipatory Archipelagic Experiment Against Power: Towards Our Decolonial and Archipelagic Futures</i> Beatriz Llenín Figueroa	<b>111</b>
<i>FABULARIO</i>	
<b>Érase una vez una fábula que ni terminaba ni comenzaba</b> Carlos Monsiváis	<b>131</b>
<b>Fábulas de Augusto Monterroso</b>	<b>136</b>
<i>ENTREVISTA</i>	
<b>Una luminosa vitalidad para la literatura latinoamericana contemporánea: entrevista a Gabriela Cabezón Cámara</b> Carlos Hernán Sosa	<b>139</b>
<i>IN FOLIO</i>	
<b>Se conoce que usted es “moderna”: entre los márgenes de la modernidad</b> Argelia González Hurtado	<b>143</b>
<b>El léxico: miradas teóricas, clases textuales y propuestas para la enseñanza</b> Estela Picón	<b>146</b>
<b>Una lectura sintomática del conflicto armado interno peruano desde el archivo y la literatura testimonial</b> Víctor Ramos Badillo	<b>151</b>